

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse

The logo for Lurelu, featuring the word "lurelu" in a white, lowercase, sans-serif font inside a red square. The letter "u" is stylized with a circular element around it.

Documentaires

Volume 31, Number 3, Winter 2009

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1565ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

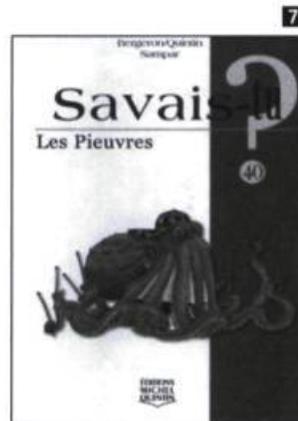
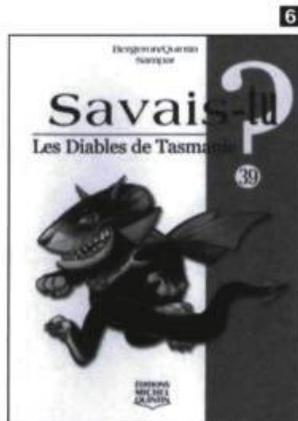
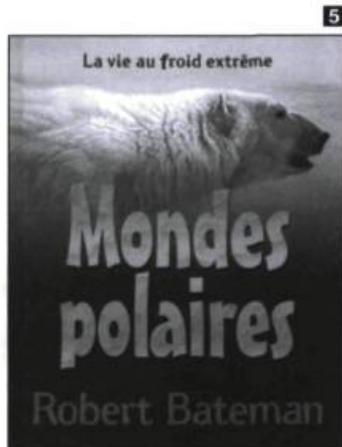
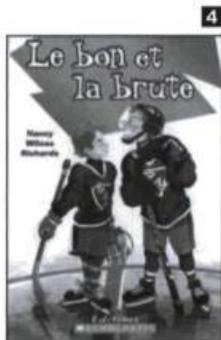
0705-6567 (print)

1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

(2009). Review of [Documentaires]. *Lurelu*, 31(3), 65–72.



4 Le bon et la brute

- (A) NANCY WILCOX RICHARDS
 (I) DAVID SOURWINE
 (T) MARIE-JOSÉE BRIÈRE
 (E) SCHOLASTIC, 2008, 102 PAGES, 8 À 12 ANS, 7,99 \$

Avec un titre aux accents si manichéens, on s'attend à des personnages sans trop de nuances. C'est le cas, du moins, au départ. En fait, cette opposition sert à traiter d'un thème difficile : l'intimidation. Thomas Dubois réalise un de ses rêves, soit de jouer au sein des Braves, l'équipe de hockey de Bélair. Bruno, un de ses coéquipiers, lui rendra toutefois la vie difficile. Méprisant, il ridiculiserá Thomas à maintes reprises et lui jouera de mauvais tours. Grâce à la visite d'un joueur de la LNH, les Braves comprendront l'importance de l'esprit d'équipe et d'une bonne attitude.

Le but de ce roman est fort louable : mettre en scène un enfant victime de violence physique et psychologique et donner une importante leçon de vie. Si les personnages sont assez réalistes, le texte fluide ponctué de dialogues et le rythme soutenu du récit servent assez bien cet objectif, une trop grande insistance finit par agacer le lecteur. En effet, s'il est justifié de souligner la méchanceté de Bruno, il l'est moins de le qualifier de «brute» à tant de reprises. Il en est de même pour le message, d'ailleurs positif, véhiculé à la fin de l'histoire. On revient tellement sur la portée du travail d'équipe et de l'attitude que l'on a envie de dire que c'est suffisant, on a compris.

En somme, malgré certaines faiblesses, c'est un roman intéressant pour aborder les situations d'intimidation qui font toujours souffrir plusieurs enfants.

MARIE-CLAIRE MERCIER, pigiste

Documentaires

5 Mondes polaires. La vie au froid extrême

- (A) ROBERT BATEMAN
 (I) ROBERT BATEMAN
 (T) MARIE-JOSÉE BRIÈRE
 (E) SCHOLASTIC, 2008, 48 PAGES, [8 ANS ET PLUS], 19,99 \$, COUV. RIGIDE

Au cours de ses voyages en Arctique et en Antarctique, le célèbre peintre animalier Robert Bateman a eu l'occasion d'apprendre à connaître de nombreux habitants de ces lieux. Il offre ici un documentaire qui prend parfois la forme d'un carnet de voyage. Après l'introduction qui situe ce contexte, l'auteur présente plusieurs animaux de l'Arctique. Une double page est consacrée à chacun d'eux, y compris un texte informatif et une capsule, «De plus près», qui fournit des données davantage techniques : grandeur, poids, alimentation, etc. Un chapitre aborde la survie dans l'Arctique. La même structure est reprise dans la section «Dans l'Antarctique». Le dernier chapitre traite de la migration des animaux des pôles.

Cet ouvrage fort bien documenté apporte des informations concernant les animaux des pôles, mais il souligne également l'impact des gestes de l'homme sur la survie de ces écosystèmes. L'épilogue amène le jeune à réfléchir sur les effets des changements climatiques qui menacent l'équilibre de toute notre planète. Naturellement, les reproductions des toiles de l'artiste confèrent à ce documentaire une richesse unique. Quelle chance pour les jeunes d'avoir accès à des œuvres d'une telle qualité! Elles ont une précision photographique qui en assure la valeur documentaire et elles dégagent une expressivité, une atmosphère propre aux œuvres artistiques.

CÉLINE RUFANGE, enseignante

6 Les Diables de Tasmanie

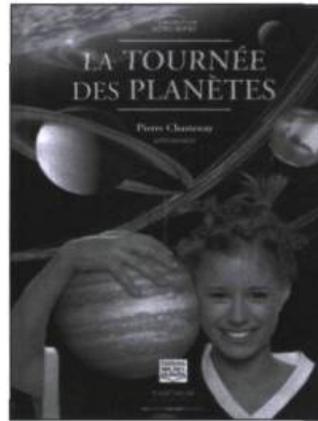
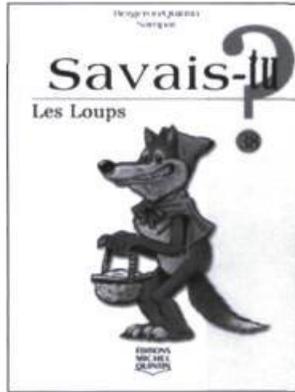
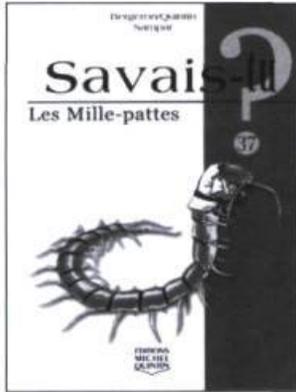
7 Les Pieuvres

- (A) ALAIN M. BERGERON, MICHEL QUINTIN, SAMPAR
 (I) SAMPAR
 (C) SAVAIS-TU?
 (E) MICHEL QUINTIN, 2008, 64 PAGES, 7 ANS ET PLUS, 8,95 \$

L'éditeur définit «Savais-tu?» comme étant «La collection pour rire et s'instruire». Les deux derniers titres proposés remplissent très bien ce mandat. Je ne croyais jamais rigoler autant à la lecture de ces documentaires. En fait, tout est si bien réfléchi dans le travail texte-image que l'on ne peut que sourire et vouloir en apprendre davantage, et ce même sur des animaux qui ne nous intéressent pas particulièrement a priori. Le traitement de l'information par l'illustration a aussi un net avantage mnémotechnique. En effet, on retient même les faits les plus complexes grâce à l'impact extraordinaire des images et du récit qu'elles contiennent. Les illustrations allègent le propos et, les animaux étant placés dans des contextes connus de l'enfant, elles font le pont entre l'univers animal et l'humain, ce qui rend le tout plus accessible.

Les principales caractéristiques du diable de Tasmanie et de la pieuvre, soit leur reproduction, leur milieu et leur mode de vie, sont abordées une à la fois, sous la forme d'énoncés, mais sans exclure totalement une certaine forme de continuité dans la narration. Ainsi, on prendra plaisir à lire ces livres en les parcourant du début à la fin, ou encore en butinant d'une page à l'autre. Ces documents de qualité sont un atout non négligeable pour intéresser les enfants au monde animal ou pour les aider à faire des recherches sans tomber dans l'ennui. Les jeux de mots ludiques et le style BD des illustrations sauront retenir leur attention alors qu'ils feront d'étonnantes découvertes. Et, quand je dis les enfants, je veux dire aussi les adultes.

Le seul bémol de cette collection était, selon moi, l'absence de couleurs dans les pages intérieures et voilà que j'apprends que,



désormais, il y en aura. Alors, il ne reste plus qu'à s'instruire tout en s'esclaffant.

MARIE-CLAIRE MERCIER, pigiste

1 Les mille-pattes

2 Les loups

A ALAIN M. BERGERON, MICHEL QUINTIN, SAMPAR

I SAMPAR

C SAVAIS-TU?

E MICHEL QUINTIN, 2008, 64 PAGES, 7 ANS ET PLUS, 8,95 \$

L'habileté de cette collection est de se servir de l'humour et d'offrir une perspective nouvelle en mentionnant, dans les illustrations et les dialogues, le point de vue de l'animal. Les scènes imaginées représentent des situations fantaisistes liées à la condition même de ces insectes ou animaux mal-aimés. Par exemple, on est témoin de la frustration du millepattes qui raconte à son psychiatre qu'il se fait toujours marcher sur les pieds! On le voit dire merci avec un grand sourire à un invité qui lui mentionne que ça sent le pourri chez lui. Bien entendu, l'aspect hideux, l'odeur nauséabonde du corps ou de l'habitat de ces petites bêtes font l'objet de quelques tableaux désopilants.

Chaque double page contient également un texte informatif qui recèle énormément de détails et de précisions sur les divers aspects de l'animal à découvrir, que ce soit le nombre d'espèces, l'alimentation, le rôle, la sexualité, les modes de communication ou la vie sociale. On y distingue avec clarté ce qui relève des faits ou des croyances populaires. Cet album fait ressortir les perceptions fausses des êtres humains relativement à certains comportements observés, notamment les réactions de défense perçues comme de l'agressivité et le marquage comme de la malpropreté. Pourtant, du loup ou de l'homme, il est difficile de déterminer lequel a le plus peur de l'autre. Les loups ont failli être exterminés à cause de la perception erronée véhiculée dans les légendes : on leur prête des intentions malignes, alors qu'ils attaquent rarement l'homme.

Bref, encore deux titres très bien construits pour cette collection intelligente qui répond aux questions concernant des animaux peu connus tout en combattant les préjugés et les peurs grâce à l'humour. En effet, les animaux personnifiés dans les illustrations sont présentés comme naïfs, ingénus, maladroits, parfois démunis et même jaloux, mais sans animosité ou méchanceté gratuite.

RENÉE LEBLANC, consultante en éducation et multimédia

3 La tournée des planètes

A PIERRE CHASTENAY

I COLLECTIF

C ASTRO-JEUNES

E MICHEL QUINTIN, 2008, 48 PAGES, 8 ANS ET PLUS, 24,95 \$, COUV. RIGIDE

Ce très bel album de vulgarisation commence par la définition d'une planète, telle qu'adoptée récemment par l'Union astronomique internationale. Les enfants du XXI^e siècle grandiront donc avec les notions de planètes naines et d'un système solaire à huit planètes.

Pierre Chastenay convie d'abord le lecteur à un tour d'horizon où les positions et les tailles respectives des planètes sont montrées. La tournée se fait ensuite dans le sens prévisible, de Mercure à Neptune, en passant par la planète naine Cérès, les astéroïdes, et en finissant par une autre planète naine, Pluton, ainsi que les comètes. Certaines planètes, la Terre, Mars, Jupiter et Saturne, ont droit à quatre et même six pages plutôt que deux. C'est que les principales lunes ne sont pas oubliées dans la « tournée » proposée par le communicateur émérite du Planétarium de Montréal.

L'album se caractérise par un graphisme très soigné. Bien conçu, il révèle entre autres aux jeunes lecteurs la source de la toponymie des diverses planètes, de leurs lunes et de leur topographie. À la toute fin, on propose une visite au site Web du Planétarium, plus particulièrement à son onglet « Astro-jeunes » (qui n'était pas à jour au moment de ma visite en septembre). On y trouve un abondant lexique de termes astronomiques (ou plus com-

muns), avec quelques noms propres. Disponibles également : une douzaine de documents à télécharger gratuitement tels des cartes, des fiches d'observation et des fiches d'activités conçues pour les classes (elles ne sont hélas pas aussi à jour que *La tournée des planètes*).

DANIEL SERNINE

4 Les Robots.

Du plus simple au plus sensationnel

A COLLECTIF

I COLLECTIF

T DOMINIQUE CHICHERA

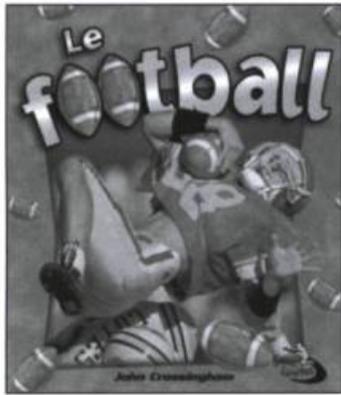
E SCHOLASTIC, 2008, 48 PAGES, 8 ANS ET PLUS, 12,99 \$

Les producteurs du magazine de vulgarisation scientifique canadien *Yes Mag* offrent un ouvrage documentaire qui traite des robots depuis leurs origines, dans les travaux de Léonard de Vinci, jusqu'aux derniers perfectionnements. On y explique comment certains robots parviennent à identifier des sensations, à y réagir, et même parfois à reproduire les gestes des êtres humains.

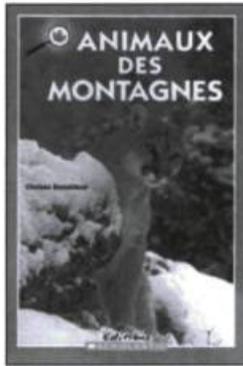
L'ouvrage est richement documenté de photos de robots qui interviennent dans différents contextes partout dans le monde. On met en évidence des situations où la précision supérieure du travail des robots sauve des vies, venant en aide aux gens qui sont dans des situations risquées sans mettre en péril la vie d'autres personnes. Bien que l'on s'attarde beaucoup moins sur les explications techniques, le contenu, grâce à son index et à son glossaire, reste un instrument pédagogique de qualité.

L'ouvrage fait aussi des liens subtils avec l'univers littéraire en illustrant la transition entre le robot tel qu'il est représenté dans les classiques de la science-fiction et les progrès de la technologie contemporaine. Toutefois, on passe vite sur les aspects éthiques de la robotique, que ce soit dans le domaine de l'emploi, de la biotechnologie ou d'autres usages des robots en situations controversées. Les jeunes passionnés qui feuilleteront

5



6



7



8



ces pages sont pourtant en âge d'être également sensibilisés à ces aspects.

MARIE-HÉLÈNE PROULX, pigiste

5 Le football

- Ⓐ JOHN CROSSINGHAM
- Ⓛ COLLECTIF
- Ⓣ JANINE RENAUD
- Ⓒ SANS LIMITES
- Ⓔ BAYARD CANADA LIVRES, 2008, 32 PAGES, 8 À 12 ANS, 9,95 \$

De belles illustrations, une traduction juste, la table est mise une fois de plus pour une lecture agréable.

Tout comme ses prédécesseurs, ce nouveau documentaire de la collection «Sans limites» regorge de points positifs. Je dirais que sa principale qualité est d'être parfaitement adapté au public visé. Les textes, pas trop longs, sont faciles à comprendre et les illustrations les appuient à merveille. Que les jeunes soient adeptes ou profanes, ils y trouveront leur compte.

L'auteur débute par une explication de ce qu'est le football et passe aux bases de ce jeu de plus en plus populaire dans nos écoles. Il nous renseigne d'abord sur l'équipement, puis nous propose des exercices d'échauffement. On entre ensuite dans des phases un peu plus techniques telles que les positions à l'attaque et à la défense. Et si les jeunes se perdent dans un vocabulaire un peu technique, ils pourront consulter le glossaire pour s'y retrouver. Un bel ouvrage...

JEAN DORÉ, enseignant au secondaire

6 Animaux des montagnes

- Ⓐ CHELSEA DONALDSON
- Ⓛ COLLECTIF (PHOTOS)
- Ⓣ CLAUDE COSSETTE
- Ⓒ LE CANADA VU DE PRÈS
- Ⓔ SCHOLASTIC, 2008, 44 PAGES, 6 À 8 ANS, 6,99 \$

Dix animaux qui peuplent les montagnes canadiennes sont les vedettes de ce court

ouvrage. Des habiles grimpeurs, telle la chèvre de montagne, aux excellents nageurs, comme l'arlequin plongeur, ce documentaire offre une vue d'ensemble des caractéristiques physiques nécessaires aux animaux qui doivent vivre dans cet habitat naturel. L'auteur prend aussi soin de renseigner son lecteur sur le mode de vie de chaque bête sauvage, abordant des sujets tels que la gestation, la naissance, l'habitation, l'alimentation et les moyens de défense.

Visuellement, cet ouvrage est très réussi. À quelques exceptions près, chaque page est composée d'une photographie qui s'harmonise avec le propos du texte. Dès le début de l'album, une carte permet de localiser les principales montagnes du pays. Tout est mis en œuvre pour faciliter la lecture et la compréhension de l'enfant; les mots moins usuels (tels «fourchus» et «hiberner») sont définis à même le texte. À l'occasion, le narrateur interpelle le lecteur, l'invitant à poursuivre sa lecture ou à se tenir éloigné des animaux jugés dangereux.

Insistant sur les particularités adaptatives de chaque animal, cet ouvrage propose des réflexions amusantes tout en privilégiant une information de qualité. À un prix très abordable, ce documentaire, avec ses textes de longueur moyenne et ses grands caractères typographiques, devrait plaire aux lecteurs ciblés.

MÉLISSA DOUCET, libraire

7 La vie, sport extrême

- Ⓐ SERGE GAGNIER
- Ⓒ J'INSTRUIS MES PARENTS
- Ⓔ JOEY CORNU ÉDITEUR, 2008, 179 PAGES, 9 À 14 ANS, 28,95 \$

D'entrée de jeu, le sommaire nous accroche. Divisé en cinq chapitres, ce très bel ouvrage satisfera les esprits les plus curieux. De la naissance du monde jusqu'à une projection de l'évolution de l'Homme, rien n'est laissé au hasard.

Vraiment, j'ai lu d'un seul trait ce documentaire fort bien écrit, merveilleusement illustré et très bien vulgarisé, les jeunes n'auront aucune difficulté à comprendre des concepts et des notions qui paraissent plutôt compliqués. Des exemples? L'ADN, l'évolution par mutation, la chimie du cerveau... tout cela et encore plus.

La section «Activité» s'ouvre sur la rubrique «Dépasse tes propres limites» dans laquelle le duo Bruno et Jason Rodi nous raconte ses conquêtes des plus hauts sommets du monde. Il n'est pas question, ici, d'inciter tout le monde à devenir alpiniste, mais de se fixer un objectif stimulant et de bouger, pour reprendre les mots du duo père-fils.

Suivent des suggestions d'activités d'Hubert Reeves, astrophysicien; de Pierre Dansereau, écologiste; d'André Cyr, ornithologue; de Tom Hudson, généticien, et de Georges Brossard, entomologiste. Plus qu'un livre de sciences, *La vie, sport extrême* est une ode à la vie, un bouquin que l'on voudra assurément relire.

JEAN DORÉ, enseignant au secondaire

8 L'écolo écono Junior

- Ⓐ CÉCILE GLADEL
- Ⓛ OLIVIER BEAUCHAMP
- Ⓔ LES INTOUCHABLES, 2008, 180 PAGES, 8 À 12 ANS, 10,95 \$

Ce petit guide-ressource est la version junior de *L'écolo écono* également écrit par Cécile Gladel, journaliste spécialisée en environnement et en consommation responsable. Elle s'adresse ici directement aux jeunes dans un langage clair et accessible. Son objectif : sensibiliser ces derniers à l'importance des gestes écologiques afin de protéger notre planète en péril. Le guide est divisé en trois sections : À la maison, À l'école et À l'extérieur. Pour chacune d'elles, l'auteure suggère une foule de gestes, parfois simples, parfois plus complexes, à faire pour réduire notre empreinte écologique. Chaque sujet est abordé de façon concise

tout en apportant des informations précises et pertinentes. Plusieurs capsules complètent chaque thème. «Le savais-tu?» donne des informations supplémentaires et des exemples concrets. Cécile Gladel propose parfois une «mission» aux jeunes, par exemple «Trouve des trucs pour utiliser des objets non jetables», page 37. «Creuse-méninges» pose une question au lecteur; la réponse est écrite, têtebêche, en vert à la suite de la question.

Même si l'auteure traite du thème de l'écologie avec sérieux et réalisme, elle ne joue pas sur le mode dramatique et ajoute souvent une touche humoristique. Compost, le petit cochon écolo, enrichit cet humour. Pour chacun des sujets, de nombreux liens Internet sont proposés dans un encadré vert.

CÉLINE RUFIANGE, enseignante

1 Le soldat inconnu

- (A) LINDA GRANFIELD
- (I) COLLECTIF (PHOTOS)
- (I) CLAUDINE AZOULAY
- (E) SCHOLASTIC, 2008, 36 PAGES, [12 ANS ET PLUS], 11,99 \$

Les cérémonies de commémoration des deux premières guerres mondiales, événements solennels où se réunissent militaires, politiciens et autres dignitaires, ont peu d'attrait pour les jeunes d'aujourd'hui. Bien qu'assez sommaire, le présent documentaire, consacré aux différents monuments érigés dans le monde à la mémoire du Soldat inconnu, leur permettra peut-être de saisir davantage l'étendue de l'horreur des guerres, où périssent tant de jeunes gens oubliés par l'Histoire.

Après une introduction générale, le livre répertorie les tombes du Soldat inconnu dans plusieurs pays (Canada, France, Angleterre, États-Unis, Italie, Belgique, Pologne, Allemagne, Grèce, Japon, Russie, Irak, Australie et Nouvelle-Zélande), en précisant le contexte et la stature des monuments qui lui furent dédiés. Abondamment illustré par des photographies et des documents d'épo-

que, l'ouvrage fait le pont entre les années 20, après la Première Guerre mondiale, et les années 2000, avec leurs conflits plus récents.

On ne peut s'empêcher de penser, au fil des pages qui décrivent toujours le même chagrin des familles, que ce Soldat inconnu était légion... Par milliers, par millions, d'où qu'ils soient venus et quel que fût leur ennemi, ils sont morts à la guerre sans laisser de traces. En ces temps où notre pays investit tant d'argent dans les missions guerrières, il est bon de se rappeler que ces monuments n'auraient pas leur raison d'être sans les conflits armés, pas toujours inévitables.

RAYMOND BERTIN, pigiste

Les fêtes des religions

- (A) PIERRE GUÉNETTE
- (C) 25 QUESTIONS JUNIOR
- (E) NOVALIS, 2008, 48 PAGES, 8 À 10 ANS, 8,95 \$

Qu'est-ce que le Potlatch? Quel est le jour de la fête du Bouddha? Comment est fixée la date de Pâques? Est-ce que les dieux hindous ont un jour de fête? Qui a fondé la religion sikhe? C'est à ces interrogations et à bien d'autres que répond ce petit documentaire.

Novalis se spécialise dans la publication de livres et périodiques religieux. Pierre Guénette présente le premier titre d'une nouvelle collection qu'on dit destinée à «explorer des sujets liés aux grandes traditions religieuses et à leur expression dans le monde actuel».

Ce livre requiert la complicité de l'adulte pour ouvrir l'appétit de savoir comme pour le maintenir. Lire souvent sera également une nécessité pour tirer profit du contenu. Les élèves du primaire qui devront désormais suivre un programme d'éthique et de culture religieuse, en remplacement des programmes jusqu'ici dispensés dans nos écoles, auraient intérêt à découvrir cet ouvrage. L'esprit pédagogique et l'approche simple

en font un produit bien adapté à l'usage scolaire. Quoi qu'il en soit, tous ceux qui sont appelés à s'adapter aux changements devraient parcourir *Les fêtes des religions*. Ces pages apprennent à comprendre la différence.

Quelques minuscules illustrations monochromes sont inintéressantes pour un jeune lecteur d'images. Les rituels religieux décrits sont toutefois un stimulus remarquable pour éveiller son imagination : ici on prie... on chante... on danse... on fait la fête...

CAROLE FILION, spécialiste en littérature d'enfance et de jeunesse

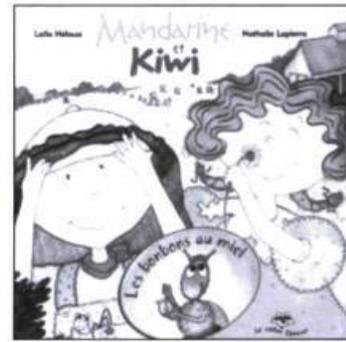
2 Les bonbons au miel

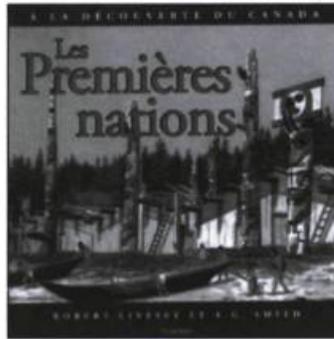
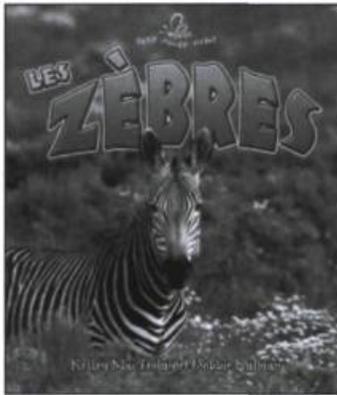
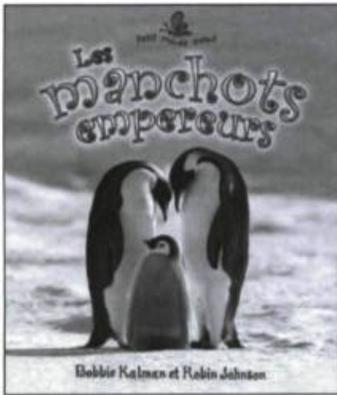
- (A) LAÏLA HÉLOUA
- (I) NATHALIE LAPIERRE
- (S) MANDARINE ET KIWI
- (C) LE RATON LAVEUR
- (E) BAYARD CANADA LIVRES, 2008, 24 PAGES, 3 À 8 ANS, 8,95 \$

Mandarine et Kiwi sont de retour pour une cinquième aventure gastronomique. Dans ce nouvel épisode, les deux protagonistes visitent une miellerie, démystifient le métier d'apiculteur, apprennent différentes caractéristiques de l'abeille et les étapes de la fabrication du miel.

La particularité de cette série d'ouvrages est d'allier le côté documentaire à un récit d'intérêt et de qualité. Ainsi, dans cette aventure qui fait l'éclairage sur l'apiculture, Kiwi parvient à maîtriser sa phobie des abeilles. À la fin, le jeune lecteur trouvera une recette de bonbons au miel qu'il pourra facilement réaliser sous la supervision d'un adulte. De plus, la dernière page est consacrée à la définition et à l'explication des différents produits de la ruche. Il est toutefois regrettable que l'aspect écologique ne soit souligné que sur la quatrième de couverture et que les dangers qui menacent les abeilles ne soient nullement abordés dans ce documentaire.

Avec une palette de couleurs très douces, Nathalie Lapierre signe les illustrations du volume, privilégiant les gros plans qui





avantagent les représentations faciales des personnages, et ne négligeant pas les petits détails qui enrichissent l'image.

Peu d'ouvrages québécois destinés à la jeunesse abordent la thématique des aliments et de la cuisine, mais cette série vouée aux très jeunes enfants relève ce défi de taille!

MÉLISSA DOUCET, libraire

Les rhinocéros

- Ⓐ BOBBIE KALMAN
- 3 **Les manchots empereurs**
- Ⓐ BOBBIE KALMAN ET ROBIN JOHNSON
- ① COLLECTIF
- Ⓣ MARIE-JOSÉE BRIÈRE
- © PETIT MONDE VIVANT
- Ⓔ BAYARD CANADA LIVRES, 2008, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 9,95 \$

Deux nouveaux titres viennent enrichir la collection «Petit monde vivant», qui en compte déjà une cinquantaine. Cette collection de documentaires traduits de l'anglais a été originellement publiée par une maison d'édition ontarienne. Ces ouvrages, au prix très abordable, allient l'exploration du monde animal à la sensibilisation aux enjeux environnementaux, tels que le réchauffement planétaire, la fonte des glaciers et les impacts négatifs des activités humaines sur l'environnement.

Les rhinocéros nous renseigne sur les différentes espèces de rhinocéros, leur habitat, leur mode de vie ainsi que leur cycle de vie. On y apprend notamment les raisons pour lesquelles ces mammifères sont en voie de disparition et quelles initiatives sont mises en place pour protéger l'espèce. On sera surpris d'apprendre, par exemple, que les bébés rhinocéros restent dans le ventre de leur mère pendant 15 à 16 mois.

Dans le second titre, on découvre avec ravissement une des dix-sept espèces de manchots : les manchots empereurs. L'accent est davantage mis sur leur cycle de vie et leur habitat. On y apprend aussi que les activités humaines et le réchauffement pla-

nétaire menacent l'habitat de ces oiseaux. Les photos présentent des paysages grandioses qui rendent bien compte de la rigueur du climat de l'Arctique. On est attendri par ces oiseaux que Luc Jacquet a admirablement mis en scène dans *La Marche de l'empereur*.

Comme dans tous les documentaires de la collection, l'information est présentée en courts paragraphes, dans un vocabulaire riche et accessible, le tout soutenu par des illustrations explicatives, des schémas et de nombreuses photographies. Un glossaire et un index, au demeurant superflu, complètent l'exposé. Il aurait été fort judicieux de remplacer l'index par une carte géographique qui permettrait de localiser les espèces traitées dans chaque ouvrage. Enfin, pour compléter le tout, un site Web offre des fiches d'activités pédagogiques pour les ouvrages de la collection. Ne serait-ce que pour le rapport qualité-prix, ces deux documentaires sont à feuilleter et à mettre dans toutes les bibliothèques, tant à la maison qu'à l'école.

MARIE-CLAUDE RIQUX, pigiste

Les tigres

- Ⓐ BOBBIE KALMAN
- 4 **Les zèbres**
- Ⓐ KELLEY MacAULAY ET BOBBIE KALMAN
- ① COLLECTIF
- Ⓣ MARIE-JOSÉE BRIÈRE
- © PETIT MONDE VIVANT
- Ⓔ BAYARD CANADA LIVRES, 2008, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 9,95 \$

Encore une fois, tous les éléments qui ont fait le succès de la collection «Petit monde vivant» sont présents dans *Les tigres* et *Les zèbres*.

L'accès à l'information est comme toujours très simple. Chaque double page porte sur un thème bien défini, annoncé par un titre en gros caractères. Les paragraphes, composés de phrases courtes, sont organisés de façon logique et cohérente, ce qui rend la lecture agréable. C'est à mon avis la

plus grande force de cette collection : malgré la brièveté du texte, chaque phrase apporte un nouvel élément d'information, ce qui fait de ces albums des mines de renseignements.

En plus du texte principal, de courts paragraphes disséminés dans la double page, de même que les légendes qui accompagnent les illustrations et les photographies, donnent de l'information sur un point particulier. Les mots en gras dans le texte sont expliqués dans un glossaire à la fin du livre. Un bon mélange de photos et d'illustrations rend ces albums très plaisants à regarder.

Dans chaque album, on retrouve une explication succincte et en termes simples de l'impact de l'activité humaine et du réchauffement climatique sur la destruction des habitats, en plus d'un complément d'information sur les initiatives locales et internationales pour protéger les tigres et les zèbres ainsi que des liens Internet pour en savoir davantage. Une seule petite remarque, à la page 19 de *Les zèbres* : on y parle d'une «jumelle qui y broute»..., sûrement une malheureuse contraction de «femelle» et de «jument»!

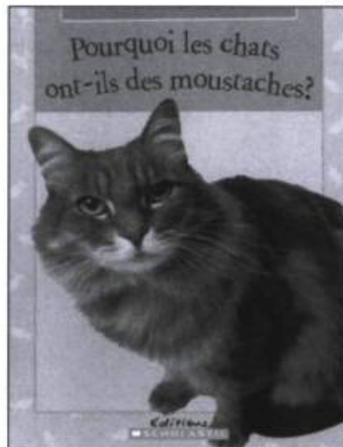
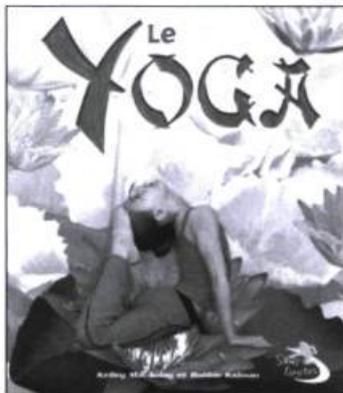
Que dire de plus? D'excellents albums, à mettre entre les mains de tout jeune avide de connaissances.

GINA LÉTOURNEAU, traductrice

5 Les premières nations

- Ⓐ ROBERT LIVESY
- ① A. G. SMITH
- Ⓣ MARIE-HÉLÈNE DUVAL
- © À LA DÉCOUVERTE DU CANADA
- Ⓔ DES PLAINES, 2008, 90 PAGES, [8 ANS ET PLUS], 14,95 \$

Le livre de Livesey présente un panorama des Premières Nations, amérindiennes et inuite, qui habitaient le territoire nord-américain avant l'arrivée des Européens. On explique qui étaient les peuples de la côte Est, de la côte Ouest, des forêts, des montagnes, des plaines, du nord et du subarctique.



En plus de parler des tribus, de leurs moyens de transport, de leurs sports, de leurs coutumes, de leur nourriture, de leurs maisons, l'auteur propose plusieurs légendes et mythes de la tradition orale comme «Le géant Glooscap», qui explique la création du monde et la naissance des êtres humains, «La femme tombée du ciel» qui s'oppose à la bagarre et à la confrontation, «Wisakedjak», qui met en garde contre certains comportements, «Père Corbeau» qui raconte notre naissance dans la noirceur. Il y a aussi deux histoires sur les phénomènes météorologiques, soit «Homme-Tonnerre» et «Femme-Brume» ainsi qu'une sur le «Coyote».

Ce documentaire est intéressant car il suggère plusieurs bricolages à réaliser : une maison longue comme celles des Iroquois, un totem pour la famille, un masque de l'oiseau Marah. Le tout s'accompagne de modèles à reproduire. Il propose également plusieurs jeux.

Ce livre s'avère un bel outil pour les enseignants qui exploiteront ce sujet. Le seul point négatif est que les illustrations sont des dessins en noir et blanc.

SOPHIE MICHAUD, chargée de cours en littérature pour la jeunesse

1 Le yoga

- Ⓐ KELLEY MACAULAY ET BOBBIE KALMAN
- Ⓛ COLLECTIF
- Ⓛ JANINE RENAUD
- © SANS LIMITES
- Ⓔ SCHOLASTIC, 2008, 32 PAGES, 8 À 12 ANS, 9,95 \$

On ne pense pas souvent à associer yoga et enfance. Ce documentaire est là pour nous rappeler qu'il n'y a pas d'âge pour tirer profit de cette discipline qui apporte détente et bien-être. En trente-deux pages aérées et agréables à l'œil, les auteurs arrivent à présenter le yoga, son histoire, ses différentes formes, ses principes de base, ses bienfaits dans la vie de tout un chacun, ainsi qu'une quinzaine de postures et d'exercices de respiration. Le tout est expliqué très clairement

et simplement. Brèves et précises, les instructions sont accompagnées de photos de jeunes qui réalisent les différentes postures. Celles-ci sont présentées en ordre de difficulté croissante, mais toutes restent à la portée de tous les jeunes. Il est d'ailleurs bien précisé que le yoga n'est pas un sport de compétition et que chacun doit aller à son propre rythme. Le nom des postures (l'arbre, l'aigle, le chien, etc.) est justifié par une image qui met en relief la similitude entre l'exercice et la réalité dont il s'inspire. Quand on connaît les bienfaits du yoga non seulement sur la santé physique, mais aussi sur le caractère et le comportement, on ne peut que souhaiter voir dans toutes les bibliothèques destinées aux jeunes cette initiation très réussie à un mode de vie favorisant la paix et la sérénité.

FRANÇOISE LEPAGE, spécialiste en littérature pour la jeunesse

2 Pourquoi les chats ont-ils des moustaches?

- Ⓐ ELIZABETH MACLEOD
- Ⓛ COLLECTIF (PHOTOS)
- Ⓛ CLAUDE COSSETTE
- Ⓔ SCHOLASTIC, 2008, 64 PAGES, 8 À 12 ANS, 8,99 \$

Tous les amoureux des chats trouveront matière à découverte dans ce documentaire. Divisé en quatre parties, l'ouvrage aborde l'histoire de la domestication du félin, les caractéristiques de chaque race, les habiletés particulières du chat et les moyens de communication utilisés par l'animal.

Chaque page est consacrée à un ou deux sujets différents, identifiés très souvent par une interrogation qui interpelle le lecteur. Cette disposition du texte rend plus aisées la lecture et la compréhension, tout en facilitant le repérage. Elizabeth MacLeod, auteure de plusieurs documentaires pour la jeunesse, signe ici un compte-rendu de nombreuses recherches sur le sujet du félin domestique. De plus, ce livre arbore un côté ludique grâce à ses jeux d'associations et à ses réponses à choix multiples, toujours autour de la thématique du chat. Le public

ciblé est autant le propriétaire du félin à qui l'auteur suggère des trucs que l'élève qui cherche à documenter un travail scolaire.

Il est toutefois dommage d'observer quelques inégalités sur le plan de la qualité des photographies. L'uniformité visuelle du volume est assurée par une mise en pages simpliste (des petits poissons parsèment les bordures et les fonds des pages) qui diminue le crédit que le lecteur pourrait accorder à un documentaire d'une telle qualité au chapitre des textes et de l'information.

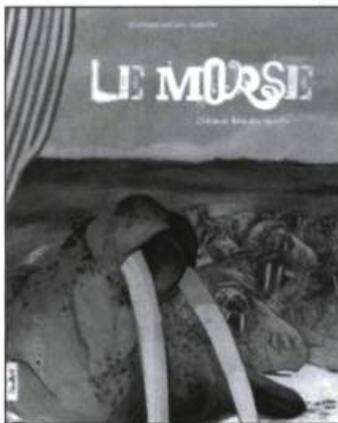
MÉLISSA DOUCET, libraire

3 Des rites et des croyances

- Ⓐ SYLVIE MARCOUX
- © 25 QUESTIONS JUNIOR
- Ⓔ NOVALIS, 2008, 48 PAGES, 8 À 10 ANS, 8,95 \$

La collection «25 questions junior» sera d'une grande utilité dans le cadre du nouveau programme du MELS, notamment pour le cours d'éthique et culture religieuse. Cette petite collection explore les différentes traditions religieuses et leurs manifestations. Ainsi, dans *Des rites et des croyances*, Sylvie Marcoux invite les 8-10 ans à découvrir l'hindouisme, le bouddhisme, le judaïsme, le christianisme, l'islam et des spiritualités amérindiennes.

L'auteure définit tout d'abord ce que sont une religion, un rite et un symbole. Pour aborder ces thèmes qui peuvent sembler quelque peu rébarbatifs, elle privilégie la forme d'un docu-fiction mettant en scène des enfants qui exécutent une recherche. Chaque religion est ensuite présentée sous trois aspects : les croyances, les symboles et les rites. Cela permet d'aborder à la fois les représentations divines, les textes, les enseignements, les personnages-clés et les objets sacrés. Ce petit documentaire doit être considéré avant tout comme une introduction car il n'est pas exhaustif; il débrousaille les idées reçues par des explications claires et la vulgarisation de notions parfois nébuleuses.



Il est dommage que les explications ne soient pas appuyées par des photos. Le procédé photographique renforce en effet la réalité et la diversité exprimées par le genre documentaire.

Ce livre judicieux aiguise la curiosité et invite à en savoir plus sur les différentes religions.

ALICE LIÉNARD, libraire

4 Le morse

- Ⓐ MICHEL QUINTIN
- ① CHÉLANIE BEAUDIN-QUINTIN
- Ⓒ FAUNART
- Ⓔ MICHEL QUINTIN, 2008, 24 PAGES, 3 ANS ET PLUS, 10,95 \$

Je suis perplexe. L'idée d'allier art et faune me semblait fort intéressante. Ici, hélas, on a uniquement misé sur l'esthétique de l'image au détriment de la lisibilité de la (mince) information. Inscrite en trop petits caractères, celle-ci se noie littéralement dans l'image.

On a déployé toute une mise en scène pour tenter de séduire le lecteur. Des rideaux rayés d'un chapiteau de cirque encadrent les animaux à chaque page. On a sans doute voulu évoquer que la faune est un spectacle fascinant. Ces éléments ainsi parachutés dérangent l'œil. Ils n'apportent strictement rien au propos. Les illustrations comportent souvent des êtres humains. Je n'y vois pas de réel problème quand un guide donne des explications à une classe. Mais que viennent faire un nageur ou une dame avec une valise jaune sur ce qui semble être des échasses? Tout paraît plaqué, dans ces pages parsemées d'éléments artificiels statiques.

Je me demande également ce que vient faire cette phrase : «Par beau temps, les phoques aiment se regrouper hors de l'eau par centaines, voire par milliers pour former d'immenses troupeaux.» Pourtant, l'illustration montre bien des morsés. Voilà une erreur impardonnable dans un documentaire.



Non, malheureusement, je ne crois pas que les jeunes apprendront grand-chose ni qu'ils seront touchés par ces images bien éloignées de leur univers esthétique.

Je pense vraiment qu'ils resteront de glace...

ÉDITH BOURGET, artiste multidisciplinaire

5 Le plongeon huard

- Ⓐ MICHEL QUINTIN
- ① AUDREY-MAUDE McDUFF
- Ⓒ FAUNART
- Ⓔ MICHEL QUINTIN, 2008, 24 PAGES, 3 ANS ET PLUS, 10,95 \$

Voici une initiative sans doute originale que celle d'allier le documentaire et l'art. Dans une toute nouvelle collection, Michel Quintin fait connaître le huard dans ses grandes lignes. On y apprend entre autres le temps de gestation de l'oiseau, son alimentation, son mode de vie, l'éducation de ses petits. En quelques pages, tout au plus vingt-deux, le tour du sujet est rapidement fait.

Le très court texte se fonde, un peu trop sans doute, dans le décor proposé. Un décor très beau, mais trop encombré pour les petits lecteurs. McDuff y peint des huards, des fleurs, des poissons dans un style très réaliste, mais surchargé. Au point que l'on peine à y retrouver le personnage principal, mais aussi à y dénicher le texte. Par ailleurs, le choix de la police utilisée et la grosseur du caractère empêchent non seulement au texte d'émerger à travers les peintures pleine page, mais ne sont pas appropriés au lectorat. D'ailleurs, on peut se demander à qui s'adresse ce documentaire. Car, si l'illustration semble trop dense pour les yeux des petits, le texte, lui, paraît simple et apte à éveiller l'intérêt des enfants de 3 ans.

Enfin, l'idée est bonne, mais il faudrait sans doute revoir l'équilibre texte-image.

MARIE FRADETTE, chargée de cours en littérature pour la jeunesse



6 Qui a découvert l'Amérique?

- Ⓐ VALERIE WYATT
- ① HOWIE WOO
- Ⓒ LOUISE PRÉVOST
- Ⓔ SCHOLASTIC, 2008, 40 PAGES, 8 À 12 ANS, 11,99 \$

En très peu de pages, Valerie Wyatt parvient à faire appréhender au jeune lecteur la complexité de la notion de «découverte». Elle procède en régressant dans le temps. De personnages bien identifiés, tels Christophe Colomb ou le Viking Leif Eriksson, elle recule vers les figures légendaires du chevalier de Westford (une supercherie) ou de saint Brendan, jusqu'à des entités collectives (le peuple «Clovis», venu de Sibérie, le peuple de Monte Verde). Le même parcours mène Wyatt et ses jeunes lecteurs de l'histoire au mythe, à l'archéologie et à l'anthropologie, avec un détour par la «piste des gènes» (recherches sur l'ADN des ossements anciens). Il en résulte, comme on s'en doute, que l'origine préhistorique du peuplement des Amériques n'est pas unique mais multiple, avec des arrivées certaines par l'isthme de Bering, probables par le Pacifique Sud, et possibles par l'Atlantique Nord (voilà près de 19 000 ans).

L'accompagnement d'un adulte sera utile pour faire ressortir certaines nuances que Valerie Wyatt a formulées dans son texte mais qu'elle n'a peut-être pas assez mises en évidence. À savoir que certaines hypothèses sont beaucoup plus incertaines que d'autres (l'arrivée de Chinois sur la côte Est de l'Amérique du Nord à bord de voiliers géants au XV^e siècle, par exemple).

Un mot en passant sur de regrettables distractions à l'étape de la révision : deux «flans» (le flan d'une colline et le flan d'un bison) ainsi qu'une légende manquante et une légende répétée pour les illustrations de la page 22. Ce qui me donne l'occasion, pour terminer sur une note positive, de relever l'intérêt et la diversité des photos, que complètent les cartes, les vignettes et les amusants croquis de Howie Woo.

Voilà un petit album documentaire du plus grand intérêt.

DANIEL SERNINE

1 De tout pour les passionnés de hockey - 2

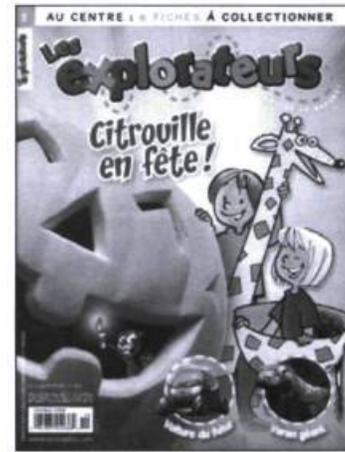
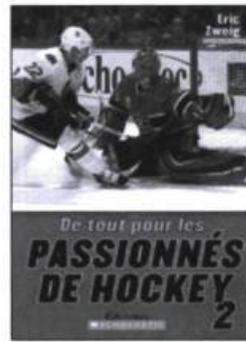
- (A) ERIC ZWEIG
 (I) LORNA BENNETT; COLLECTIF (PHOTOS)
 (T) GILLES TERROUX
 (E) SCHOLASTIC, 2008, 126 PAGES, [8 ANS ET PLUS], 8,99 \$

Anecdotes, statistiques faciles à décoder, *De tout pour les passionnés de hockey - 2* fera certes office, comme son prédécesseur, de petite bible pour les férus de hockey et les statisticiens en herbe. Souvent saugrenues mais très justes, les historiettes que renferme ce livre permettront à ses lecteurs d'impressionner leur entourage. Rien de notre sport national ne semble échapper à l'auteur. De la naissance de la rondelle jusqu'aux exploits du Rocket en passant par le hockey féminin, la recherche à laquelle a dû s'astreindre Eric Zweig confère beaucoup de crédibilité à son ouvrage.

Une autre des qualités de ce livre est que les rubriques qu'il contient sont courtes. Les lecteurs plus faibles ou rébarbatifs y trouveront donc leur compte... pour autant qu'ils soient intéressés par le hockey.

Cependant, j'aurais apprécié, parfois, en savoir un peu plus. Par exemple, qu'est-il advenu du premier gardien de but japonais Yutaka Fukufuji, qui jouait pour les Kings de Los Angeles? La table est-elle mise pour le troisième livre?

JEAN DORÉ, enseignant au secondaire



Périodiques

2 Les explorateurs

- (R) SARAH PERREAULT
 (I) COLLECTIF
 (E) PUBLICATIONS BLD, MAI À OCTOBRE 2008, 36 PAGES, 6 À 10 ANS, 3,95 \$

Les Débrouillards ont un petit frère tout aussi captivant, *Les explorateurs*, traditionnellement axé sur les sciences de la nature. Chaque numéro contient des capsules d'information, des reportages illustrés, des entrevues, des expériences... Également des bandes dessinées, concours, recettes, fiches à collectionner, blagues, devinettes, dessins et jeux amusants. Septembre et octobre innovent avec une couverture plus solide et le rajout de deux rubriques. Le cout passant de 3,45 \$ à 3,95 \$ maintient un rapport qualité-prix incontestable.

«Le savais-tu?» transmet ici des découvertes scientifiques qui s'apparentent à l'incroyable : les serpents entendent avec leur mâchoire... «Mon corps et moi» rassure les exploratrices et explorateurs qui s'interrogent : «Pourquoi a-t-on mal à la tête?»... «Comment attrape-t-on la varicelle?»... «Les grands explos» entrouvre la porte sur le monde fascinant de la recherche : un chasseur de moustiques et un explorateur de la préhistoire tentent de satisfaire la curiosité des petits lecteurs. «Explos du monde» ouvre des horizons inconnus en présentant des enfants d'ailleurs, les passions qui les animent, les coutumes qu'ils pratiquent : Bouali, petit fabricant de sucre du Laos... Quentin, fils d'un forain belge...

«Sur la piste» appelle l'émerveillement par l'information : certains insectes prennent l'aspect de l'écorce, d'une feuille, voire d'une crotte d'oiseau pour tromper les prédateurs... «Découverte» redore l'image du bambou en lui reconnaissant 1500 utilités : gage de bonheur pour les pandas, dentifrices, couches pour bébés... «J'expérimente» lève des mystères en apprenant à observer l'eau s'évaporer de la peau, à dessiner sur

du lait, à fabriquer une loupe... «C'est techno» montre ce que l'imagination permet d'inventer : la voiture électrique... Ce qu'elle permet de rêver : des robots qui volent... Les petites nouvelles sont, d'ores et déjà, deux incontournables : «Abracadabra» enrichit particulièrement le volet récréatif... «Trésors du ciel», celui de la connaissance.

Somme toute, *Les explorateurs* peuvent occuper intelligemment autant les filles que les garçons. Le langage vulgarisé facilite la compréhension, la mise en pages dynamique agrément la lecture, stimule le rire, encourage la découverte... Le visuel haut en couleur nous en met plein la vue. Les photographies saisissantes qui honorent de façon continue l'étonnante beauté du monde animal sont une des plus belles stimulations de la curiosité!

CAROLE FILION, spécialiste en littérature d'enfance et de jeunesse

Biographies

3 Ces pionnières de l'Ouest...

- (A) NADINE MacKENZIE
 (I) MICHEL SAINT-HILAIRE
 (E) DES PLAINES, 2008, 108 PAGES, [15 ANS ET PLUS], 14,95 \$

Le terme «pionnier» signifie la première personne à se lancer dans une entreprise, à ouvrir des perspectives nouvelles.

Cette définition convient à ce captivant essai historique qui présente un portrait biographique de treize pionnières qui ont participé au développement de l'Ouest canadien. Ces femmes appartiennent aux XVIII^e, XIX^e et XX^e siècles. D'origines et de fortunes diverses, certaines ont entrepris des carrières remarquables dans des professions et des métiers jusque-là réservés aux hommes. On retrouve des pionnières en politique, en affaires, en science, en aéronautique, en médecine, en journalisme. D'autres, figures oubliées ou ignorées de l'Histoire, ont droit à quelques pages bien méritées. Ainsi découvre-t-on une dame réputée la